



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **620/25**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Genehmigung der Vereinbarung zur Regelung der von der FiberCop S.p.A. auf Gemeindeeigentum vorgenommenen Eingriffe

OGGETTO:

Approvazione della convenzione per regolamentare gli interventi effettuati da FiberCop S.p.A. su beni di proprietà comunale

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

18.12.2025 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHT in die im Gegenstand genannte Vereinbarung zwischen dem Südtiroler Gemeindenverband und der FiberCop S.p.A. vom 4. November 2025;

NACH EINSICHT in die Mitteilung Nr. 135/2025 des Südtiroler Gemeindenverbandes;

DARAUF HINGEWIESEN, dass der Beitritt zur im Betreff genannten Vereinbarung die Deckung der von der FiberCop S.p.A. verursachten Schäden an Gemeindeeigentum durch eine Kautio in Form einer Landesbürgschaftspolice beinhaltet;

DARAUF HINGEWIESEN, dass es im Interesse der Gemeinde liegt, obgenannter Vereinbarung beizutreten, damit sie bei eventuellen Schäden die Kautio in Anspruch nehmen kann;

NACH EINSICHTNAHME in das Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ in geltender Fassung,

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

DARAUF HINGEWIESEN, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt.

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung

LA GIUNTA COMUNALE

VISTA la convenzione di cui all'oggetto tra il Consorzio dei Comuni di Bolzano e la FiberCop S.p.A. del 4 novembre 2025;

VISTA la Comunicazione n. 135/2025 del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano;

RITENUTO, che l'adesione alla convenzione di cui all'oggetto implica una copertura dei danni causati dalla FiberCop S.p.A. su beni di proprietà comunale mediante una cauzione in forma di polizza fideiussoria provinciale;

RITENUTO, che è nell'interesse del comune aderire alla convenzione di cui sopra per potersi avvalere della cauzione nel caso di eventuali danni;

VISTA la legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" e seguenti modifiche;

ESAUROITA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025;

DATO ATTO che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa.

VISTO lo statuto del Comune di San Can-

der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

FJOXBMg70YAGk+xC7VOXk5p3XBNDd0EaoVKj5bA5f/s=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

ONW8pvZgA1iTzHU5iV+8pjTacz00Q6d/hm0Pz6MctdA=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

dido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. die in der Beilage enthaltene Vereinbarung, die wesentlichen Bestandteil des vorliegenden Beschlusses bildet, aus den in den Prämissen erwähnten Gründen mit all den daraus für die Gemeinde entstehenden Rechten und Pflichten zu genehmigen, und besagter Vereinbarung beizutreten;

2. den vorliegenden Beschluss an nachfolgende Empfänger zu schicken:

FiberCop S.p.A.

Via Marco Aurelio, n. 24

20127 Milano

PEC-Mail:

aol_trentinoaltheadige@pec.fibercop.it

Compagnie Francaise d'Assurance pour Le Commerce Exterieur S.A.

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di approvare la convenzione, come risulta dall'allegato, che forma parte integrante e sostanziale della presente deliberazione, per i motivi espressi in premessa, con tutti i diritti e oneri nascenti da essa per il comune e di aderire alla convenzione citata;

2. di inviare il presente provvedimento ai seguenti destinatari:

FiberCop S.p.A.

Via Marco Aurelio, n. 24

20127 Milano

pec-mail:

aol_trentinoaltheadige@pec.fibercop.it

Compagnie Francaise d'Assurance pour Le Commerce Exterieur S.A.

Via Lorenteggio n. 240
20147 Milano
Pec-mail: coface@pec.coface.it

Südtiroler Gemeindenverband
Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 10
39100 Bozen
Pec-Mail: gvcc@legalmail.it

3. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt.
4. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
5. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Via Lorenteggio n. 240
20147 Milano
Pec-mail: coface@pec.coface.it

Consorzio dei Comuni
via Canonico Michael Gamper 10
39100 Bolzano
pec-mail: gvcc@legalmail.it

3. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa.
4. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
5. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
